DOI: 10.17117/na.2016.07.02.294

<http://ucom.ru/doc/na.2016.07.02.294.pdf>

Поступила (Received): 18.07.2016

Торикова Е.А.**Признаки перехода слов из одной части речи в другую****Torikova E.A.****Criteria of transition of words from one part of speech to another**

В статье рассмотрены признаки частеречного перехода слов на примере причастий: изменение синтаксической функции этого слова, его общеграмматического (категориального) и лексического значения, сдвиги в области синтаксической и лексической дистрибуции, изменение морфологических, словообразовательных и морфемных свойств, фонетических способностей. Так как явления переходности представляют собой актуальную и продуктивную сферу лингвистического исследования, необходимо обобщить и систематизировать признаки переходности слов по частям речи

Ключевые слова: частеречный переход слов, синтаксическая функция, категориальное и лексическое значение, синтаксическая и лексическая дистрибуция

Criteria of word transition from one part of speech to another are considered in the article on the material of participle. They are changes in syntactic function, categorical and lexical meaning, syntactic and lexical distribution, morphological, word-formative and morphemic characteristics, and phonetic capacity. Taking into consideration the fact that transitivity is an urgent and productive sphere of linguistic study, one should generalize and systematize criteria of word transition for any part of speech

Key words: word transition from one part of speech to another, syntactic function, categorical and lexical meaning, syntactic and lexical distribution

Торикова Елена Александровна

Преподаватель

Брянский железнодорожный колледж (филиал)

г. Брянск, ул. Дзержинского, 47

Torikova Elena Alexandrovna

Lecturer

Bryansk railway college (branch)

Bryansk, Dzerzhinsky st., 47

Язык представляет собой живую, постоянно изменяющуюся систему. В языке активно протекают процессы перехода одних языковых или речевых фактов, явлений в другие. Под явлением переходности следует понимать «такое свойство языка, которое скрепляет языковые факты в целостную систему, отражая синхронные связи и взаимодействие между ними и обуславливая возможность диахронных преобразований» [1, с. 22].

Рассмотрим признаки перехода слова из одной части речи в другую. К ним относятся: изменение синтаксической функции этого слова, его общеграмматического (категориального) и лексического значения, сдвиги в области синтаксической и лексической дистрибуции, изменение морфологических, словообразовательных и морфемных свойств, фонетических способностей [2, 3].

Прежде всего, переход слов из одной части речи в другую проявляется в *изменении их синтаксических функций*. Так, прилагательные и причастия, функционируя в качестве подлежащего и дополнения, пополняют класс существительных: *Памфил Палых был в толпе, стоявшей вокруг умиравшего. Замученный еле шевелил губами. Пленных не доводили живыми до места, назначения, неприятельских раненых прикалывали на поле.*

Чем шире потенциал синтаксических функций той или иной части речи, тем многообразнее виды ее перехода в другие классы слов (например, существительные могут переходить в местоимения, числительные, наречия, предлоги, союзы, частицы, междометья, модальные слова и слова категории состояния). И, наоборот, однообразие синтаксического употребления части речи ограничивает возможности ее категориального преобразования (например, из-за узкого синтаксического потенциала числительные могут переходить лишь в наречия, а причастия – в прилагательные, существительные, иногда в местоимения) [7].

Перемещение слов из одной части речи в другую сопровождается *изменением общеграмматического (категориального) значения слова*. Например, причастие при переходе в прилагательное утрачивает значение процессуального признака и приобретает значение постоянного признака предмета: *Он видел головы спящих Лары и Катеньки ...* (причастие) – *...она горящим факелом перелезает по воздуху, озаряя край черного спящего парка,...* (окачествленное причастие).

Показателем частеречного преобразования слов может служить *изменение их синтаксической дистрибуции*. Так, при адъективации причастие утрачивает глагольное управление: *Надо было ... укрепиться на зиму в глубине занятой чащи.* (причастие: занятой партизанами чащи). – *Они суетились, бросаясь туда и сюда по комнатам, с несвободными, занятыми руками,...* (окачествленное причастие).

При переходе в новую часть речи слово *изменяет свое лексическое значение* или приобретает иное. У синкретичных образований этот процесс вызван метафоризацией. Как и у других синкретичных слов при метафоризации у причастий наблюдается движение от конкретных значений к абстрактным и происходит обобществление конкретно-действенного значения причастной основы с одновременной нейтрализацией основных глагольных категорий [5]: *пронизывающий взор, отсутствующие глаза, на открытой лужайке.*

Появление нового значения часто сопровождается *сдвигом в его лексической дистрибуции*. Например, *выйти утром* (наречие *утром* передает время осуществления действия) – *любоваться утром* (существительное *утром* обозначает объект действия глагола).

Переходность в сфере частей речи обнаруживает себя в *изменении морфологических свойств слова*. Так, в процессе окачества причастия утрачивают свойственные им грамматические категории залога и времени: *взволнованная Лара, взбешенный Юрий, вымершие мостовые, несколько долетевших слов, упавшим хриплым голосом,* и приобретают категории прилагательных (степени

сравнения): в черной (самой) запущенной части парка, (более) наметанный взгляд.

Существует определенная зависимость между видами переходности слов в сфере разных частей речи и составом их грамматических категорий [7].

Близость грамматических свойств значительно облегчает процесс частеречного перехода. Сравнительно легко осуществляется переход слов из прилагательных в существительные, из причастий в прилагательные, из существительных в местоимения. Отсутствие или ограниченное наличие грамматических категорий у некоторых частей речи (у наречий, служебных частей речи) создает благоприятные возможности для их обогащения за счет перехода слов из других семантико-грамматических классов. Резкое различие грамматических категорий (например, у глагола) создает трудности для их обогащения за счет переходности.

Переходность может проявляться в *изменении морфемной структуры слова*: на зло – назло, квашенный (причастие в значении «подверженный брожению, подкисленный») – квашеный (прилагательное в значении «кислый, полученный в результате квашения»); *словообразовательных возможностей слова*: солдат – солдатик – солдатушки, но раненый, а также *фонетических особенностей слова*: в́ренн́ый – варё́ный.

Указанные признаки учитываются при разработке системы критериев переходности слов в сфере частей речи.

Выделяют *полный переход* (узуальный, абсолютный, прочный, постоянный, устойчивый) и *неполный переход* (окказиональный, ситуативный, контекстуальный, непрочный, частичный, временный, неустойчивый).

Степень перехода словоформ *полная*, если валентность исходной словоформы субститута не восстанавливается и новые дистрибутивные отношения становятся единственной сферой его проявления, то есть если он и вне лексического окружения воспринимается уже как словоформа определенной части речи. Слова, подвергшиеся полному переходу, представлены в толковых словарях [4, 6].

Под *неполным* переходом следует понимать функционирование слова с общекатегориальной валентностью двух и более частей речи. В рамках неполного перехода наблюдается *устойчивая* и *неустойчивая градация*. Критерием их разграничения служит регулярность, частота употребления, функционирования словоформы в значении другой части речи. При этом устойчивый переход характеризуется регулярностью, частотой употребления, а неустойчивый – окказиональностью, новизной, необычностью употребления.

В силу того, что явления переходности представляют собой актуальную и продуктивную сферу лингвистического исследования во всех ее аспектах, необходимо обобщить и систематизировать признаки перехода слов по частям речи.

Список используемых источников:

1. Бабайцева В.В. Явления переходности в грамматике русского языка. М., 2000.
2. Резунова М.В. К проблеме переходности в языках // Вестник Челябинского государственного университета. 2008. № 23. С. 116-120.

3. Резунова М.В. К проблеме частеречной классификации слов в языках // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. 2005. Т. 5. № 11. С. 59-64.
4. Резунова М.В. Лексикографический дискурс русского, английского и немецкого языков // III Международные Бодуэновские чтения. 2006. С. 111-113.
5. Резунова М.В. Метафоризация как фактор адъективации причастий // Актуальные проблемы современной лингвистики. Тихоновские чтения: мат. Международной научной конференции. Елец, 2006. С. 394-399.
6. Резунова М.В. Особенности использования причастных форм в лексикографическом дискурсе русского, английского и немецкого языков // Вестник Воронежского государственного университета. 2016. № 2. С. 91-96.
7. Шигуров В.В. Переходные явления в области частей речи в синхронном освещении. Саранск, 1988.

© 2016, Торикина Е.А.

Признаки перехода слов из одной части речи в другую

© 2016, Torikova E.A.

Criteria of transition of words from one part of speech to another